

**INSTRUCTIVO (Parte II)**  
**Asamblea Plenaria**  
**18 al 20 de abril de 2018. Quito (Ecuador)**



**Fortalecimiento de la administración de Justicia en  
Iberoamérica: las  
Innovaciones procesales en la Justicia por audiencias, las  
nuevas tecnologías y el desafío de la  
formación judicial”**

## ÍNDICE

1.- ENTORNO DE TRABAJO .....	3
2.- ANTECEDENTES.....	4
3.- METODOLOGÍA DE TRABAJO .....	5
4.- PERFILES.....	5
4.1.- PERSONAL DE APOYO .....	6
5.- FICHA DE INSCRIPCIÓN.....	6
6.- GASTOS.....	7
6.1. GASTOS CUBIERTOS.....	7
6.2.-GASTOS NO CUBIERTOS .....	7
7.- HOTELES.....	7
7.1. HOTEL SEDE.....	7
7.1.1 SUITES HOTELERAS-ADICIONALES HOTEL J.W. MARRIOTT .....	8
7.2 HOTELES SATÉLITE .....	9
8.- DATOS PRÁCTICOS .....	10
8.1 SEGURO DE VIAJE .....	11
8.2 MONEDA .....	11
8.3 BANCOS.....	11
8.4 CÓDIGO TELEFÓNICO .....	11
8.5 SALUD .....	11
8.6 CLIMA .....	12
8.7 ROPA.....	12
8.8 SEGURIDAD.....	12
8.9 CONTACTOS DE EMERGENCIA: .....	13
8.10 TRANSPORTE LOCAL EN QUITO .....	13
9.- INFORMACIÓN TURÍSTICA .....	13

## 1.- ENTORNO DE TRABAJO

### CORTE NACIONAL DE JUSTICIA



### CONSEJO DE LA JUDICATURA



Las actividades de la Asamblea Plenaria se llevarán a cabo en los Salones del hotel J.W. Marriott, en la ciudad de Quito. Ecuador Avenida Orellana 1172 y Avenida Amazonas, Quito



## 2.- ANTECEDENTES

La Asamblea Plenaria es el órgano principal de la Cumbre. Está integrada por todos los Presidentes y Presidentas de las Cortes y Consejos miembros. Es asimismo el órgano donde se toman las decisiones más importantes de la organización. Como ya se ha indicado anteriormente las decisiones se toman normalmente por consenso, pero existe también un procedimiento de votación previsto en las normas de funcionamiento.

La figura del coordinador nacional es básica para el buen funcionamiento de la organización, dado que la Asamblea Plenaria sólo sesiona una vez cada año y medio, o cada dos años, es decir, a finalizar cada edición de la Cumbre

### 3.- METODOLOGÍA DE TRABAJO

La metodología de trabajo de la XIX edición de la CJI consistió en la celebración, a lo largo de sus dos años de duración, de:

Reunión	País anfitrión	Fechas	Mes	Año
I Reunión Preparatoria	Panamá	31,1,2	Agosto – Septiembre	2016
I Ronda de Talleres	Perú	14,15,16	Diciembre	2016
II Ronda de Talleres	Guatemala	31, 1 y 2	Mayo-Junio	2017
III Ronda de Talleres	Nicaragua	6,7,8	Septiembre	2017
II Reunión Preparatoria	España	13,14 y 15	Diciembre	2017
Asamblea Plenaria	Ecuador	18, 19 y 20	Abril	2018

El eje temático de la edición es el “Fortalecimiento de la Administración de Justicia en Iberoamérica: las innovaciones procesales en la Justicia por audiencias, las nuevas tecnologías y el desafío de la formación Judicial” (Art. 123 Declaración de Paraguay); se declaró como sede alterna de la XIX edición de la Cumbre Judicial a la República de Panamá (Art. 124).

A lo largo de la edición, el coordinador o coordinadora nacional constituye el enlace entre cada una de las instituciones miembros y las Secretarías.

### 4.- PERFILES

La reunión está integrada por:

- **Presidentes de los Poderes Judiciales miembros de la Cumbre Judicial Iberoamericana:** Se encuentra integrado por todos los 23 Presidentes y Presidentas de las Cortes y Consejos miembros. Es asimismo el órgano donde se toman las decisiones más importantes de la organización.
- **Coordinadores-as nacionales de Cumbre Judicial Iberoamericana:** La figura del coordinador nacional es básica para el buen funcionamiento de la organización, dado que la Asamblea Plenaria sólo sesiona una vez cada año y medio, o cada dos años, es decir, a finalizar cada edición de la Cumbre, son las personas designadas por cada uno de los países y que trabajan en coordinación con las Secretaría Pro Tempore y Permanente.

- **Expertos-as ponentes en la Cumbre Judicial Iberoamericana:** Representantes de los diferentes países miembros y afines a la CJI que participen en los proyectos de desarrollo de la Cumbre. Estos expertos pueden ser, o bien los propios, miembros de los grupos, o bien coordinadores nacionales en su representación.
- **Invitados especiales a la Cumbre Judicial Iberoamericana:** Personas a las que las instituciones organizadoras o alguna de las instituciones miembros han brindado la posibilidad de participar en algún acto puntual durante el desarrollo de la Asamblea Plenaria o de la VII Feria de justicia y Tecnología, a título de cortesía, honor o reconocimiento (observadores).

#### 4.1.- PERSONAL DE APOYO

En las llegadas internacionales se encontrará con un miembro del personal del evento sosteniendo un cartel con el nombre de su país. Él / Ella lo dirigirá a su hotel.

Funcionarios/as del país anfitrión sede que brindará el apoyo requerido, facilitarán el material, traslados, logística, apoyo tecnológico necesario para el desarrollo de la Asamblea y el proceso de votación.

#### 5.- FICHA DE INSCRIPCIÓN

Se ruega a las delegaciones de cada país, enviar antes del 08 de marzo de 2018, los siguientes formularios online:

a).- [Formulario de Inscripción para la Asamblea Plenaria:](#)

b).- [Formulario de inscripción para la VII Feria de Justicia y Tecnología, en el caso que deseen exponer en la feria:](#)

De no contar con el itinerario de vuelos en el momento de la inscripción, podrán reeditar el formulario e incluir los datos restantes solo hasta el **16 de marzo de 2018**.

Para esto deberán acceder a un enlace que se enviará en la confirmación automática a la dirección electrónica del responsable de la inscripción una vez se complete el formulario de inscripción antes mencionado.

## 6.- GASTOS

### 6.1. GASTOS CUBIERTOS

**El Consejo de la Judicatura de Ecuador asumirá los siguientes gastos:**

- Hospedaje en el hotel J.W. Marriott por cuatro noches, del 17 al 21 de abril del 2018 para los siguientes delegados:
- 2 representantes por país correspondientes a Presidente/a de Corte o Tribunal Supremo y el Presidente/a de Consejo de la Magistratura o Judicatura, en donde
- exista esta institución; un representante de la Secretaría Permanente; así como todos los integrantes de la Comisión de Coordinación y Seguimiento.
- En relación con los gastos de alimentación, traslados desde y hacia el aeropuerto Mariscal Antonio José de Sucre, y traslados internos durante la duración de la reunión, éstos serán asumidos por el Consejo de la Judicatura para todos los asistentes de la Asamblea Plenaria y la Feria de Tecnología y Justicia.

### 6.2.-GASTOS NO CUBIERTOS

- Lavandería
- Mini bar
- Gastos de acompañantes
- Actividades fuera del programa
- Noches adicionales en el hotel
- Early check in o late check out: no se encuentran incluidos, por lo que deben respetarse los horarios de check in
- Aquellos países que concurran con un mayor número de delegados/as, podrán hacerlo asumiendo sus gastos de hospedaje. A continuación la información de hoteles.

## 7.- HOTELES

### 7.1. HOTEL SEDE

**Hotel J.W. Marriott**



**JW MARRIOTT.**  
QUITO

Nombre de contacto	Teléfono de contacto	Correo electrónico	Dirección de hotel	Website
Darwin Paez	593-22972024 EXT: 6013	<a href="mailto:darwin.paez@marriott.com">darwin.paez@marriott.com</a>	Avenida Orellana 1172 y Avenida Amazonas, Quito	<a href="http://www.espanol.marriott.com/hotels/event-planning/business-meeting/uiodt-jw-marriott-hotel-quito/">http://www.espanol.marriott.com/hotels/event-planning/business-meeting/uiodt-jw-marriott-hotel-quito/</a>
Stefani Lopez	593-22972024 EXT: 6125	<a href="mailto:stefani.lopez@marriott.com">stefani.lopez@marriott.com</a>		

- *Habitación sencilla y doble USD \$251.63\**
  - *Incluye desayuno buffet e impuestos*
- \*Tarifa variable sujeta a disponibilidad del hotel y ajuste en las tarifas*

#### 7.1.1 SUITES HOTELERAS-ADICIONALES HOTEL J.W. MARRIOTT

##### Anexo Hotel J.W. Marriott – Torres suites



Nombre de contacto	Teléfono de contacto	Correo electrónico	Dirección de hotel	Website
Mónica Miño de Moncayo	0984619948 593-2-2972-102 / 103 /117	<a href="mailto:reservasina@uio.satnet.net">reservasina@uio.satnet.net</a>	Avenida Orellana 1172 y Avenida Amazonas, Quito	<a href="http://www.espanol.marriott.com/hotels/event-planning/business-meeting/uiodt-jw-marriott-hotel-quito/">http://www.espanol.marriott.com/hotels/event-planning/business-meeting/uiodt-jw-marriott-hotel-quito/</a>

- *Suite 1 dormitorio para 1 persona: USD150\**
  - *Suite 1 dormitorio para 2 personas: USD 167, 08\**
  - *Suite 2 dormitorios para 2 personas: USD 190,96\**
  - *La tarifa incluye desayuno e impuestos*
- \* Tarifa fija*

## 7.2 HOTELES SATÉLITE

### Hotel Holiday Inn Express



Nombre de contacto	Teléfono de contacto	Correo electrónico	Dirección de hotel	Website
Verónica Mera-Ejecutiva de Ventas	593 2 2 99 73 92 / 593 2 2 99 73 73	ventas2@hiequito.com.ec; <a href="mailto:repcion@hiequito.com.ec">repcion@hiequito.com.ec</a> ; reservas@hiequito.com.ec	Ave. Orellana N6-54 Y Calle Reina Victoria, Avenida Francisco de Orellana E6-54	<a href="http://www.hiexpress.com/quito">www.hiexpress.com/quito</a>

- *Habitación sencilla superior y habitación doble o matrimonial USD \$122.28*
- *La tarifa incluye desayuno e impuestos*  
\* Tarifa fija

## Hotel Quito



HotelQuito 

- *Habitación sencilla USD \$105.20\**
- *Habitación doble USD \$117.40\**
- *La tarifa incluye desayuno, el transfer ida y vuelta del hotel Quito al hotel J.W. Marriott durante los días de duración de la Asamblea Plenaria e impuestos.*

*\* Tarifa fija*

Nombre de contacto	Teléfono de contacto	Correo electrónico	Dirección de hotel	Distancia	Website
María Caridad Banderas	593 2 396 4900	reservaciones@hotelquito.com	Av. González Suárez N27-142	Se encuentra a 15 minutos en vehículo (1.3km) del Hotel Sede	<a href="http://www.HotelQuito.com">www.HotelQuito.com</a>

## 8.- DATOS PRÁCTICOS

- ✓ Requisitos para ingresar al Ecuador
  - Pasaporte válido y vigente (6 meses de vigencia).
  - Cédula o DNI ciudadanos de Suramérica.
- ✓ La mayoría de países no requieren visa salvo los ciudadanos de los siguientes países:
  - Afganistan
  - Bangladesh
  - Cuba
  - República Popular Democrática de Corea
  - Eritrea
  - Etiopia

- Kenia
- Nepal
- Nigeria
- Pakistán
- Somalia
- Senegal

✓ No se requiere vacunas durante su visita

## 8.1 SEGURO DE VIAJE

**\*\*IMPORTANTE:** Cada uno de los participantes de la Asamblea Plenaria y la VII Feria de Justicia y Tecnología deberán adquirir un seguro de viaje privado por el tiempo de estadía en Ecuador con el fin de prevenir contratiempos en el tiempo que resida en el país.

## 8.2 MONEDA

La moneda ecuatoriana es el dólar. Existen billetes con denominación de 1, 5, 10, 20, 50 y 100; monedas de 1, 5, 10, 25, 50, 1 dólar.

Se recomienda que el cambio se lo haga en bancos o casa de cambio debidamente autorizadas. Las casas de cambio normalmente están abiertas de lunes a viernes de 09h00am a 16h00 y en los grandes centros comerciales de 09h00 a 19h00 de lunes a sábado.

## 8.3 BANCOS

El horario de atención de los bancos es de lunes a viernes de 09h00am a 16h00 y en los grandes centros comerciales de 09h00 a 19h00 de lunes a sábado.

La ciudad posee numerosas agencias bancarias, tales como: Banco Pichincha, Banco Pacífico, Banco Internacional, Banco Pro América, Banco DelBank, Banco de Guayaquil, Banco Demiró, Banco Solidario.

## 8.4 CÓDIGO TELEFÓNICO

El código de país usado es (+ 593), los números de teléfono móvil tienen 10 dígitos.

## 8.5 SALUD

Tenga en cuenta que los Andes ecuatorianos tienen áreas de gran altitud. La altura podría afectarle. Evite las actividades físicas fuertes durante los primeros días de su visita. Si se siente mareado, tiene un fuerte dolor de cabeza o alguna dificultad respiratoria, por favor indique al personal de protocolo de la Secretaría Pro-Tempore que le acompañará durante la duración de la Asamblea Plenaria.

Las enfermedades tropicales como dengue y la malaria no se presentan en la parte andina del Ecuador, por lo que no es necesario un tratamiento contra la malaria.

Si usted tiene alguna condición médica especial que necesite ser considerada (alergias, enfermedades crónicas, etc.), por favor infórmenos oportunamente.

## 8.6 CLIMA

Ecuador tiene diferentes climas y microclimas, dependiendo sobre todo de la altitud y la geología. En la región andina, la temperatura oscila entre 10°C y 22°C (50°F y 72°F) durante el año ("usted puede experimentar las cuatro estaciones en un día").

Debido a la gran altitud y la proximidad a la línea ecuatorial, es imprescindible el uso de protección solar factor 70.

lu. 16/04	17°/7°	9 MM	0 CM		Nubes, con chubascos	18°/10°
ma. 17/04	16°/7°	15 MM	0 CM		Cubierto, con chubascos	18°/10°
mi. 18/04	16°/7°	5 MM	0 CM		Cubierto, con chubascos	18°/10°
ju. 19/04	17°/7°	14 MM	0 CM		Bastante nublado, chubascos	18°/10°
vi. 20/04	16°/7°	11 MM	0 CM		Periodos de lluvia	18°/10°
sá. 21/04	16°/8°	8 MM	0 CM		Nublado, algo de lluvia	18°/10°

Durante los días del 18 al 20 de abril de 2018, se presenta un clima templado con pocos chubascos y algo de lluvia. La temperatura oscila entre 17° la máxima en el día y 8° mínima en la noche.

## 8.7 ROPA

En Quito es recomendable llevar ropa ligera y una chaqueta o un abrigo para las noches. Durante los eventos de agenda, se recomienda utilizar ropa formal.

## 8.8 SEGURIDAD

En Quito, como en toda ciudad grande, los turistas deben tener cuidado en ciertas áreas de la ciudad.

Procure no caminar por la calle con laptops, ni teléfonos inteligentes. Tampoco exponer estos artefactos tecnológicos en el transporte público. Por seguridad, solicitamos a los asistentes a que sigan las actividades previstas en la Agenda de la Asamblea Plenaria y seguir las instrucciones del personal de protocolo.

## 8.9 CONTACTOS DE EMERGENCIA:

\* Línea de Emergencia: 911

### Contactos Consejo de la Judicatura:

Nombre de contacto	Cargo	Teléfono de contacto	Correo electrónico
Juan Manuel Sandoval	Coordinador Nacional ante la Cumbre Judicial Iberoamericana	+593 994038592 +593 23953600 Ext. 20272	<a href="mailto:juan.sandoval@funcionjudicial.gob.ec">juan.sandoval@funcionjudicial.gob.ec</a>
Francisco Álvarez	Jefe Departamental Coordinación de Relaciones Internacionales y Cooperación	+593 983301323 +593 23953600 Ext. 27302	<a href="mailto:francisco.alvarez@funcionjudicial.gob.ec">francisco.alvarez@funcionjudicial.gob.ec</a> <a href="mailto:secretaria.protempore@funcionjudicial.gob.ec">secretaria.protempore@funcionjudicial.gob.ec</a>

## 8.10 TRANSPORTE LOCAL EN QUITO

Si usted va a permanecer más días en Quito, tiene estas opciones de transporte:

Más de 10,000 unidades taxis en Quito son una rápida y fácil manera de moverse por la ciudad. Las unidades taxis oficiales son de color amarillo, tienen los permisos municipales identificados en las puertas y pegados en los vidrios. La tarifa mínima es de \$ 1,50 (Uno con 50/100 dólares) La mayoría de recorridos entre 10 y 20 minutos dentro de la ciudad cuesta entre \$3.00 a \$5.00 dólares. El recorrido del Centro Histórico a la Mariscal.

- Aplicaciones Cabyfy / Easytaxi / Uber
- Taxi Amigo: Tel. 2222222 / 2333333 / 2222220
- City Taxi: Tel. 2633333 / 2630220
- Central Radio Taxis: Tel. 2406806 / 2811111 / 2267900

## 9.- INFORMACIÓN TURÍSTICA

- ✓ [www.turismo.gob.ec](http://www.turismo.gob.ec)
- ✓ <http://quitotravel.ec/es/>



Operadores turísticos avalados por el Ministerio de Turismo y presentes en la CJI:

- ✓ [www.casa1028.com](http://www.casa1028.com)
- ✓ <http://ecuadormicegroup.com/>